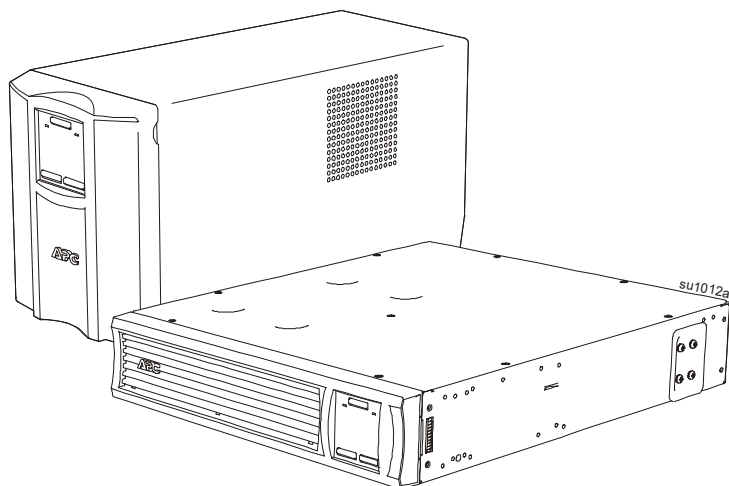


# Manuel D'opération

## Smart-UPS<sup>TM</sup> C Alimentation Sans Interruption

1000/1500 VA  
Montage en Tour / Rack 2U  
120 Vac/230 Vac



**Pour Les Applications Commerciales Professionnelles – Pas Pour Les Consommateurs**



# Consignes de Sécurité Importantes

INSTRUCTIONS A CONSERVER - Ce manuel contient des consignes importantes à respecter lors de l'installation et de l'entretien de l'onduleur (UPS) et des accumulateurs.

Lisez attentivement les instructions et examinez le matériel pour vous familiariser avec l'appareil avant de l'installer, de l'utiliser, de le réviser ou de l'entretenir. Les messages suivants peuvent apparaître dans ce document ou sur le matériel pour vous avertir des dangers éventuels ou pour rappeler une information qui clarifie ou simplifie une procédure.



Lorsque ce symbole est associé à une étiquette "Danger" ou "Avertissement", cela signifie qu'il y a un risque d'électrocution pouvant entraîner des blessures corporelles en cas de non-respect des instructions.



Ce symbole est le symbole d'avertissement de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter de risques éventuels de dommages corporels. Il est nécessaire de respecter tous les messages de sécurité écrits après ce symbole pour éviter toute blessure voire la mort.

## DANGER

**DANGER** Indique une situation de danger imminente qui, si elle n'est pas évitée, **peut entraîner** la mort ou de graves blessures.

## AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** Indique une situation de danger potentielle qui, si elle n'est pas évitée, **peut entraîner** la mort ou de graves blessures.

## ATTENTION

**ATTENTION** indique une situation de danger potentielle qui, si elle n'est pas évitée, **peut entraîner** des blessures légères ou modérées.

## AVIS

**AVIS** est utilisé pour indiquer des pratiques non liées à des blessures physiques.

# Consignes de Manipulation du Produit



<18 kg  
<40 lb



18-32 kg  
40-70 lb



32-55 kg  
70-120 lb



>55 kg  
>120 lb



# Sécurité et Informations Générales

**Inspectez le contenu du paquet à sa réception. Informez le transporteur et le revendeur en cas de dommage constaté.**

- Respectez la réglementation nationale et locale relative aux installations électriques.
- Tous les câblages doivent être réalisés par un électricien qualifié.
- **Toute modification apportée à cette unité sans l'accord préalable de APC by Schneider Electric peut entraîner une annulation de la garantie.**
- Cet équipement est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Ne l'utilisez pas s'il est exposé à la lumière directe du soleil, s'il est contact avec des liquides ou dans des environnements très poussiéreux et humides.
- Assurez-vous que les grilles d'aération de l'onduleur (UPS) ne sont pas obstruées. Laissez suffisamment d'espace pour une ventilation correcte.
- Pour un onduleur (UPS) avec un cordon d'alimentation installé en usine, branchez le câble d'alimentation de l'onduleur (UPS) directement sur une prise murale. N'utilisez pas de parasurtenseur ou de rallonge.
- Cet équipement est lourd. Afin d'assurer la sécurité, adaptez systématiquement le mode de levage au poids de l'équipement.

## Désénergiser la sécurité

L'onduleur (UPS) contient des batteries internes et peut donc présenter un risque de choc électrique même lorsqu'il est débranché de sa ligne d'alimentation (secteur). Avant d'installer ou d'entretenir l'équipement, vérifiez:

- Le disjoncteur d'entrée est en position **OFF (ARRÊT)**.
- Les batteries internes de l'onduleur sont retirées.

## Sécurité électrique

- Utilisez des outils dotés d'un manche isolé.
- Évitez tout contact avec les connecteurs en métal tant que l'alimentation n'a pas été déconnectée.
- Pour les modèles avec une entrée câblée, les connexions à la ligne d'alimentation (secteur) doivent être effectuées par un électricien qualifié.
- Modèles 230 V seulement: Afin de maintenir la conformité avec les réglementations EMC, les cordons de sortie et les câbles de réseau attachés aux UPS ne doivent pas dépasser 10 mètres de longueur.
- La ligne de terre de protection de l'onduleur (UPS) conduit le courant de fuite provenant des périphériques de la charge (équipement informatique). Un conducteur isolé de mise à la terre doit être installé sur le circuit terminal de l'onduleur (UPS). Ce conducteur doit être de même gabarit et isolé avec le même matériau que les conducteurs du circuit terminal avec ou sans terre. Le conducteur est habituellement de couleur verte avec ou sans bande jaune.
- Lorsqu'une borne de terre séparée est utilisée, le courant de fuite d'un onduleur (UPS) enfichable de type A peut dépasser 3,5 mA.
- Le câble de mise à la terre de l'entrée de l'onduleur (UPS) doit être correctement relié à la terre de l'équipement de service.
- Si l'alimentation en entrée de l'onduleur (UPS) est fournie par un circuit dérivé distinct, le câble de mise à la terre doit être correctement à la terre du transformateur ou du générateur d'alimentation correspondant.

## Sécurité des fils durs

- Vérifiez que tous les circuits terminaux (secteur) et les lignes basse tension (commande) sont hors tension et neutralisés avant d'installer des câbles ou d'effectuer des connexions, aussi bien dans le boîtier de raccordement que sur l'onduleur (UPS) lui-même.
- Le câblage doit être effectué par un électricien qualifié.
- Vérifiez vos réglementations nationales et locales avant d'effectuer le câblage.
- Un réducteur de tension est requis pour tout le câblage (fourni avec certains produits). Il est recommandé d'utiliser des décharges de traction de type encliquetable.
- Toutes les ouvertures permettant l'accès aux UPS bornes de câblage doivent être couvertes. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures aux personnes ou des dommages à l'équipement.
- Utilisez des sections de câbles et des connecteurs conformes aux réglementations nationales et locales.

## Sécurité des batteries

### ATTENTION

#### RISQUE DE SULFURE D'HYDROGÈNE GAZEUX ET DE FUMÉE EXCESSIVE

- Remplacez la batterie au moins tous les 5 ans ou à la fin de sa durée de vie, si celle-ci est antérieure.
- Remplacez la batterie immédiatement lorsque l'onduleur (UPS) indique que le remplacement de la batterie est nécessaire.
- Remplacez toute batterie par un modèle portant le même numéro de référence et du même type que dans l'appareil d'origine.
- Remplacez immédiatement la batterie lorsque l'UPS indique que cette dernière est surchauffée ou lorsqu'il y a des signes de fuite d'électrolyte. Mettez l'UPS hors tension, débranchez-le de l'entrée AC et déconnectez les batteries. Ne faites pas fonctionner l'UPS tant que les batteries n'ont pas été remplacées.
- \*Remplacez tous les modules de batterie (y compris ceux des blocs-batteries externes) de plus d'un an lors de l'installation de blocs-batteries supplémentaires ou du remplacement du ou des module(s) de batterie.

**Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures légères à modérées et l'endommagement de l'équipement.**

\* Contactez le service international d'assistance à la clientèle Schneider Electric pour déterminer l'âge des modules de batterie installés.

- L'entretien des batteries doit être effectué ou supervisé par un personnel connaissant bien les batteries et les précautions à prendre. Tenez le personnel non autorisé à distance des batteries.
- En règle générale, les batteries durent entre deux et cinq ans. Les facteurs environnementaux influencent la durée de vie des batteries. Elle est raccourcie en cas de températures ambiantes élevées, de mauvaise alimentation secteur et de décharges fréquentes de courte durée. La batterie doit être remplacée avant la fin de son cycle de vie.
- APC by Schneider Electric utilise des batteries plomb-acide scellées. Dans le cadre d'une utilisation et d'une manipulation normales, il n'y a aucun contact avec les composants internes de la batterie. Une surcharge, une surchauffe ou toute autre mauvaise utilisation des batteries peut entraîner une décharge de l'électrolyte des batteries. La solution électrolyte libérée est toxique et peut être dangereuse pour la peau et les yeux.
- ATTENTION: Avant d'installer ou de remplacer les batteries, enlevez les bijoux que vous portez, montre ou bagues par exemple. En cas de court-circuit, le courant haute tension circulant à travers des matériaux conducteurs peut provoquer des brûlures graves.
- ATTENTION: Ne jetez pas de batteries dans un feu. Les batteries pourraient exploser.
- ATTENTION: N'ouvrez pas et n'altérez pas physiquement les batteries. La substance libérée est dangereuse pour les yeux et la peau et elle peut être toxique.
- ATTENTION: Les batteries défectueuses peuvent atteindre des températures qui dépassent les seuils de brûlure des surfaces touchables.
- ATTENTION: Les batteries présentent des risques de choc électrique et d'intensité de court-circuit élevée. Suivez les précautions ci-dessous lors de la manipulation des batteries:
  - Débranchez la source de chargement avant de connecter ou de déconnecter les bornes de batterie.
  - Ne portez pas d'objets métalliques, y compris des montres et des bagues.
  - Ne posez pas d'outils ou d'objets métalliques sur les batteries.
  - Utilisez des outils dotés d'un manche isolé.
  - Portez des gants et des bottes en caoutchouc.
  - Déterminez si la batterie est intentionnellement ou par inadvertance mise à la terre. Tout contact avec une partie quelconque d'une batterie mise à la terre peut entraîner un choc électrique et des brûlures par un courant de court-circuit élevé. Le risque de tels dangers peut être réduit si les masses sont retirées pendant l'installation et l'entretien par une personne qualifiée.

### Informations générales

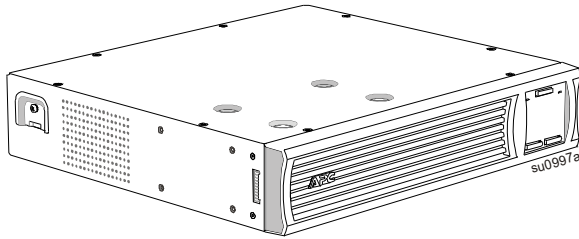
- Les numéros de modèle et de série se trouvent sur une petite étiquette située sur le panneau arrière. Sur certains modèles, une étiquette supplémentaire est apposée sur le châssis, sous le panneau avant.
- Recyclez toujours les batteries usagées.
- Recyclez les matériaux de l'emballage ou conservez-les afin de les réutiliser.

## Avertissement sur les Fréquences radioélectriques

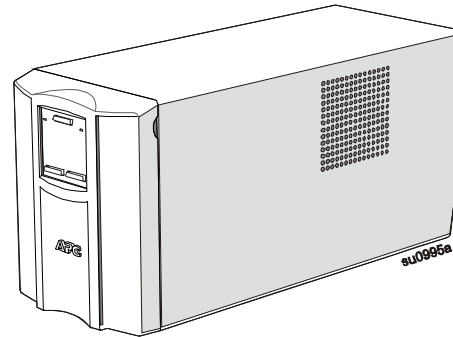
**AVERTISSEMENT:** Cet appareil est un onduleur (UPS) de classe C2. Dans un environnement résidentiel, ce produit peut créer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre des mesures adéquates.

**REMARQUE:** Cet équipement a été testé et reconnu conforme aux normes définies pour les appareils électroniques de Classe A, conformément à la Section 15 du règlement FCC. Ces normes sont définies pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence néfaste lorsque l'appareil fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé conformément au guide d'utilisation, il peut donc causer des brouillages préjudiciables des communications radio. L'utilisation de cet équipement en secteur résidentiel est susceptible de provoquer des brouillages préjudiciables; dans ce cas, l'utilisateur devra corriger ces brouillages à ses frais.

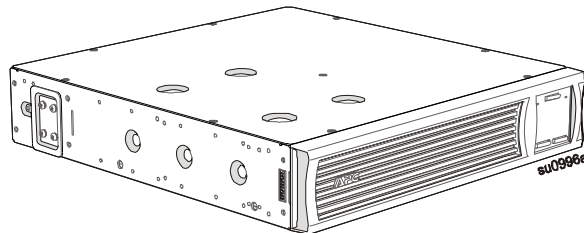
SMC1000-2UC et SMC1000I-2UC Montage en Rack



SMC1000C, SMC1000IC, SMC1500C et SMC1500IC en Tour



SMC1500-2UC et SMC1500I-2UC Montage en Rack



## Caractéristiques

Pour en savoir plus sur les caractéristiques, consultez le site Web d'APC [www.apc.com](http://www.apc.com).

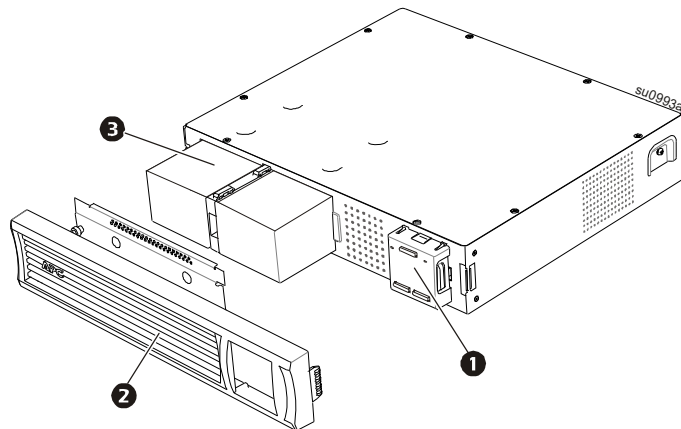
### Caractéristiques environnementales

<b>Temperature</b>	<b>Fonctionnement</b>	0° à 40° C (32° à 104° F)
	<b>Stockage</b>	-15° à 45° C (5° à 113° F) Charger la batterie de l'onduleur (UPS) tous les six mois
<b>Code de Protection Internationale</b>		IP20
<b>Altitude Maximum</b>	<b>Fonctionnement</b>	3 000 m (10 000 ft)
	<b>Stockage</b>	15 000 m (50 000 ft)
<b>Humidité</b>		0% à 95% d'humidité relative, sans condensation
<b>Degré de Pollution</b>		2
<b>Catégorie de surtension</b>		II
<b>Système de distribution d'énergie du réseau électrique applicable</b>		TN Système D'alimentation
<b>Norme applicable</b>		IEC 62040-1

# Présentation du Produit

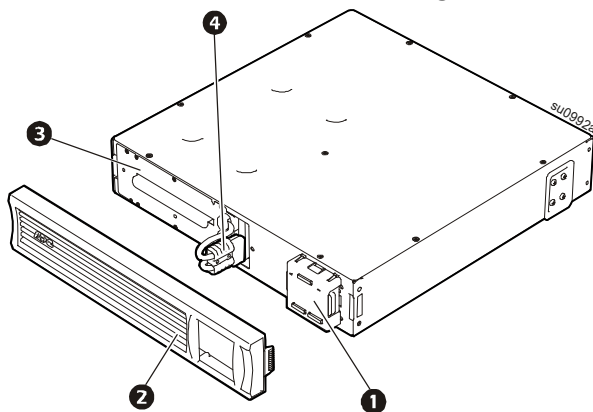
## Fonctions du panneau avant

### SMC1000-2UC et SMC1000I-2UC Montage en Rack

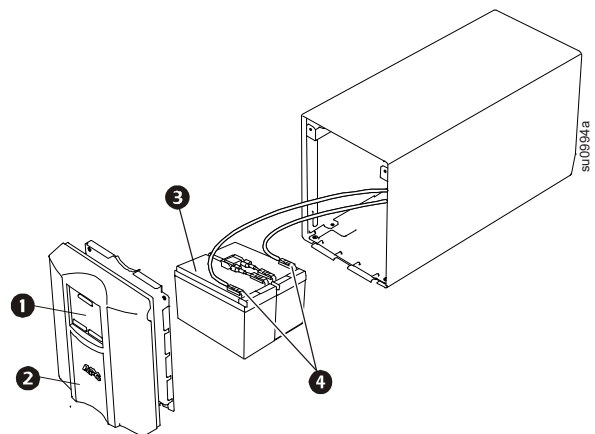


- ❶ Affichage (plus d'informations cidessous)
- ❷ Panneau
- ❸ Batterie
- ❹ Connecteur de batterie interne

### SMC1500-2UC et SMC1500I-2UC Montage en Rack

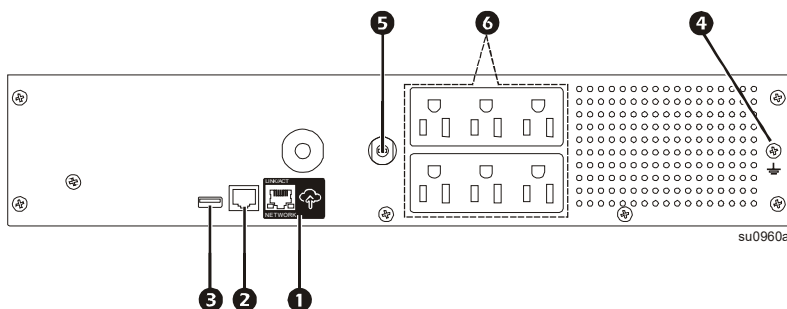


### SMC1000C, SMC1000IC, SMC1500C, et SMC1500IC en Tour



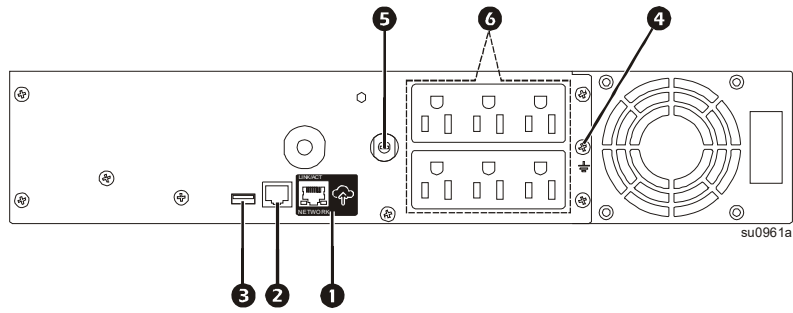
## Fonctions du panneau arrière

### SMC1000-2UC Montage en Rack

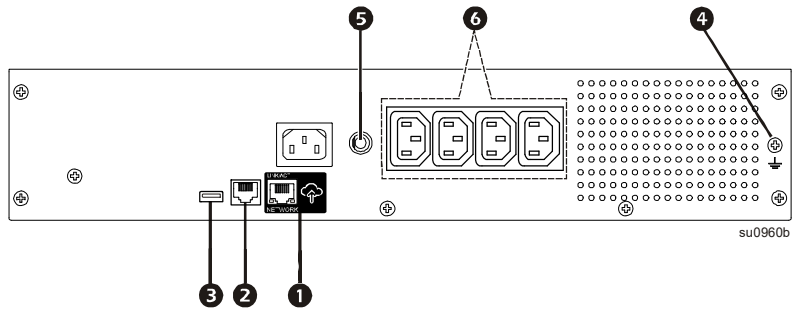


- ❶ Port Ethernet SmartConnect
- ❷ Port série - Utilisez ce port série pour surveiller l'onduleur (UPS). Reportez-vous à «Connecter et Installer le Logiciel de Gestion» Section à la page 7 pour plus de détails
- ❸ Port USB - Utilisez ce port pour vous connecter à un ordinateur pour surveiller ou arrêter gracieusement les UPS à l'aide du logiciel PowerChute. Reportez vous «Connecter et Installer le Logiciel de Gestion» Section à la page 7 pour plus de détails
- ❹ Vis de mise à la terre du châssis
- ❺ Disjoncteur/protection contre les surcharges
- ❻ Prises
- ❼ Connecteur de batterie

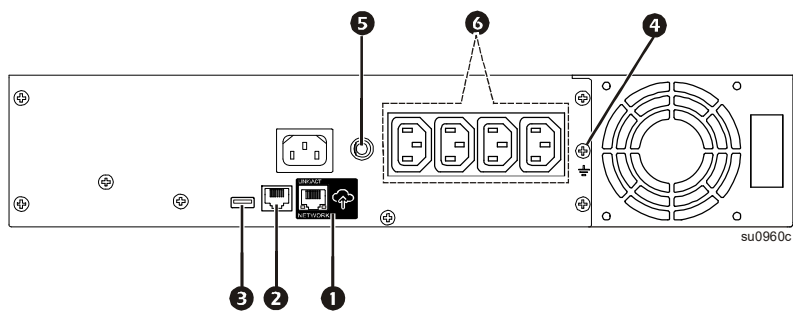
### SMC1500-2UC Montage en Rack



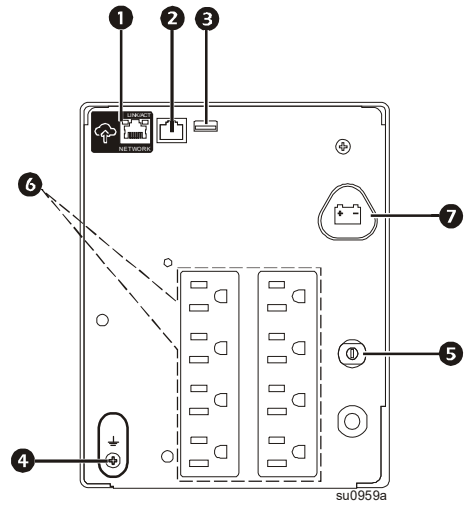
### SMC1000I-2UC Montage en Rack



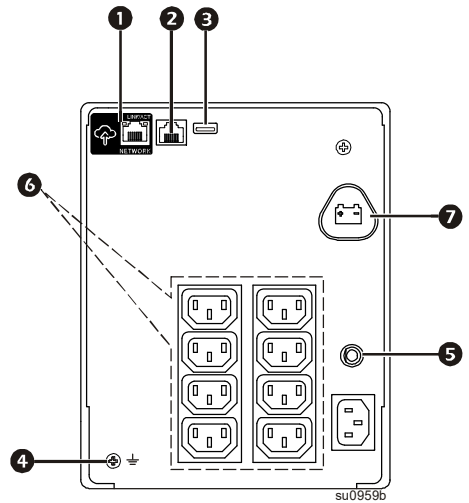
### SMC1500I-2UC Montage en Rack



### SMC1000C et SMC1500C en Tour

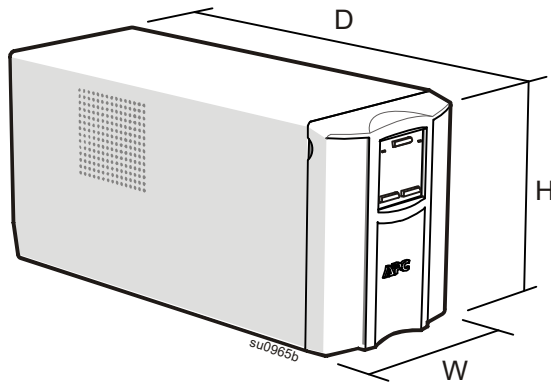


### SMC1000IC et SMC1500IC en Tour

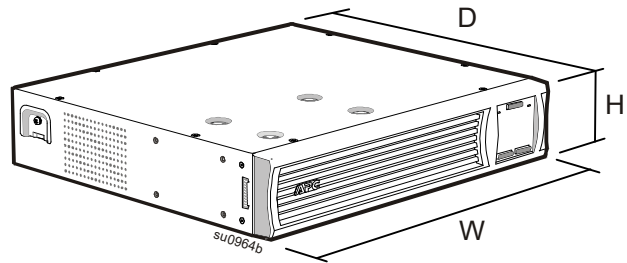


## Dimensions et poids

### Modèles de Tours



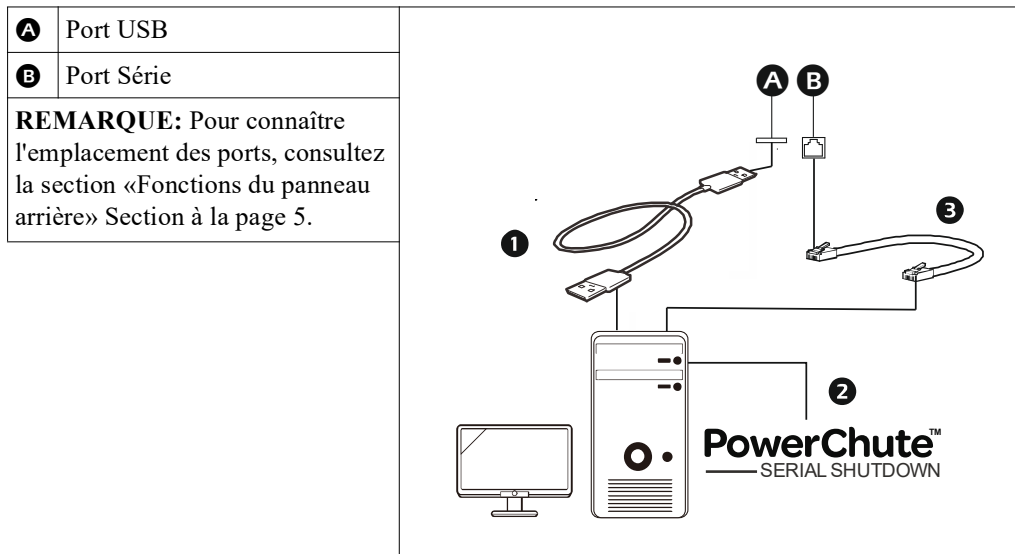
### Modèles de Montage en Rack



Modèle	Dimensions (in/mm) H x W x D	Poids (lb / kg)
SMC1000C, SMC1000IC	8,6 x 6,7 x 17,3 po (219 x 171 x 439 mm)	37,5 / 17
SMC1500C, SMC1500IC		44,3 / 20,1
SMC1000-2UC, SMC1000I-2UC	3,4 x 17 x 16 po (86 x 432 x 409 mm)	39,3 / 17,8
SMC1500-2UC, SMC1500I-2UC	3,4 x 17 x 18,8 po (86 x 432 x 477 mm)	55,8 / 25,3

## Connecter et Installer le Logiciel de Gestion

Le logiciel de gestion PowerChute UPS est inclus avec le Smart-UPS, pour les arrêts sans intervention du système d'exploitation, la surveillance de l'onduleur (UPS), le contrôle de l'onduleur (UPS) et la génération de rapports énergétiques. Le schéma ci-dessous est une représentation typique d'une installation de serveur.



<b>1</b>	Branchez le câble USB de l'arrière de l'onduleur UPS à l'appareil protégé notamment un serveur.
<b>2</b>	Pour les serveurs ou autres appareils dotés d'un système d'exploitation, téléchargez et installez la dernière version de PowerChute Serial Shutdown sur le site Internet <a href="https://www.apc.com/pssc">https://www.apc.com/pssc</a> . Encas de panne de courant prolongée, PowerChute Serial Shutdown offre une fonction d'arrêt progressif. <b>REMARQUE:</b> PowerChute est une application uniquement en 64 bits et ne peut pas être installée sur un système d'exploitation de 32 bits.
<b>3</b>	Un port série intégré est également disponible pour des options de communication supplémentaires avec câble série. <b>REMARQUE:</b> Les ports série et USB ne peuvent pas être utilisés simultanément.
Le Smartslot intégré offre encore plus d'options de communication. Pour plus d'informations, consultez le site Internet <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> .	

# Installation

Pour des informations sur l'installation de l'onduleur (UPS), consultez le Guide D'installation inclus avec l'onduleur (UPS).

Le Guide d'installation est également disponible sur le site Internet d'APC by Schneider Electric, [www.apc.com](http://www.apc.com).

## Emplacement

L'onduleur (UPS) est destiné aux environnements informatiques. Évitez de le placer dans des lieux présentant un niveau excessif de poussière, de température et d'humidité. Veuillez noter qu'une température supérieure à 25°C peut avoir un effet négatif sur la durée de vie des batteries et de l'onduleur (UPS). Tous les orifices de ventilation sur le côté ou à l'arrière de l'onduleur (UPS) doivent être exempts de toute obstruction.

L'onduleur (UPS) est lourd. Pour les unités à montage en rack, il est conseillé que les batteries soient retirées pour faciliter l'installation. L'onduleur (UPS) doit être placé à proximité de la partie inférieure de la rack.

## Raccordement à l'équipement et à l'installation électrique

**REMARQUE:** L'onduleur (UPS) se charge à 90% de sa capacité pendant les trois premières heures de fonctionnement normal.



**Ne comptez pas sur une autonomie complète sur batterie pendant cette période de chargement initiale.**

### **ATTENTION**

#### **RISQUE DE DOMMAGES MATERIELS OU CORPORELS**

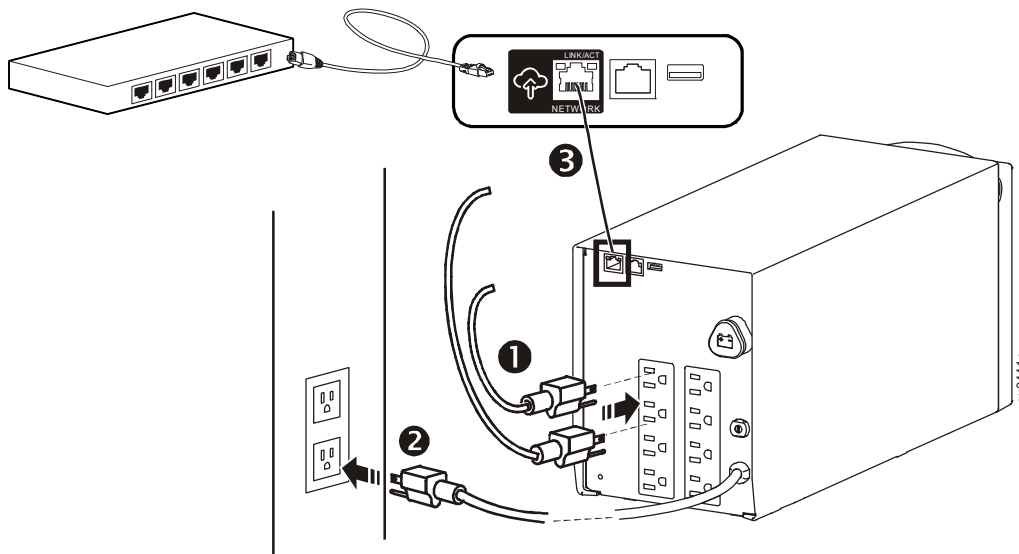
- Respectez tous les règlements nationaux et locaux relatifs aux installations électriques.
- Le câblage doit être réalisé par un électricien qualifié.
- Branchez toujours l'onduleur à une prise reliée à la terre.

**Le non-respect de ces instructions peut conduire à des blessures.**

1. Raccordez l'équipement aux prises à l'arrière de l'onduleur (UPS).
2. Raccordez le Port Ethernet SmartConnect  à votre com mutateur réseau le plus proche à l'aide du câble fourni.
3. Connectez l'entrée de l'onduleur (UPS) à l'alimentation AC.
4. Appuyez sur le bouton d'alimentation principale  sur l'affichage de l'onduleur (UPS) pour activer la sortie de l'onduleur (UPS).

**REMARQUE:** La LED **On-line** s'allume en vert lorsque la sortie est activée.

5. Connectez-vous à [www.smartconnect.apc.com](http://www.smartconnect.apc.com) ou numérisez le code QR pour lancer le processus d'enregistrement. Le site web contient des instructions pour configurer votre compte en ligne, activer votre garantie et commencer à gérer votre onduleur (UPS) à distance.

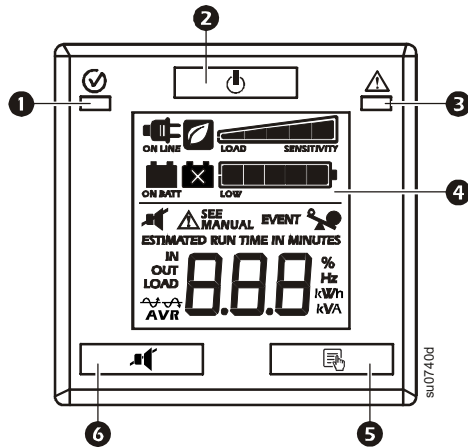


**REMARQUE:** En connectant ce produit à Internet à l'aide du SmartConnect Ethernet, vous acceptez les conditions d'utilisation APC SmartConnect, comme le trouve <https://smartconnect.apc.com>. La politique de confidentialité des données de Schneider Electric se trouve également sur le site [smartconnect.apc.com](http://smartconnect.apc.com).

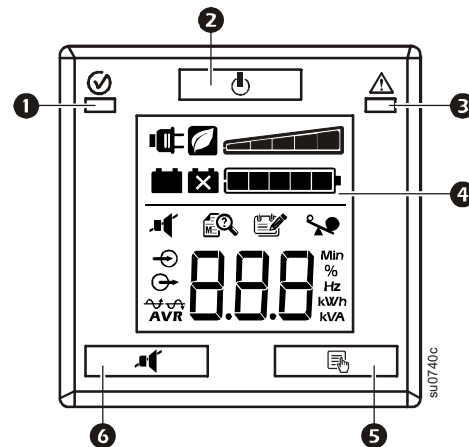
# Voyants D'état

## Fonctions du panneau d'affichage

1000/1500 VA 120 Vac



1000/1500 VA 230 Vac



















- ❶ On Line/Sur Batterie LED
- ❷ Bouton PUISSANCE MARCHE/ARRÊT (POWER ON/OFF)
- ❸ Défaillance de Câblage sur Site/Alerte Système LED
- ❹ Interface d'affichage
- ❺ Bouton MENU
- ❻ Bouton MUTE/ENTER

**REMARQUE:** Reportez-vous à la section « Menu Affichage » Section à la page 11 de ce manuel pour obtenir une description détaillée des boutons et des icônes du panneau avant.




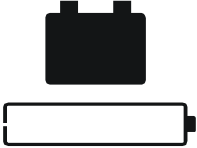

État	Voyant	Avertissement sonore	Fin d'avertissement sonore
<b>Marche</b> L'onduleur (UPS) alimente les équipements connectés en courant AC.	Le voyant LED de <b>On Line/Sur Batterie</b> s'allume en vert.	Aucun	N/A
<b>Batterie Activée</b> L'onduleur (UPS) alimente les équipements connectés avec la batterie interne.	Le voyant LED de <b>On Line/Sur Batterie</b> s'allume en orange.	L'onduleur émet 4 bips toutes les 30 secondes.	Les bip s'arrêtent lorsque l'alimentation (AC) secteur est rétablie ou lorsque le bouton MUET est enfoncé pendant deux secondes.
<b>Alerte Système</b> L'onduleur (UPS) détecte une erreur système interne. Consultez « Erreurs système et codes de messages ».	Le voyant LED <b>Erreur Système</b> s'allume en rouge.	Tonalité constante (uniquement pour les erreurs graves)	L'alarme s'arrête lorsque le bouton PUISSANCE MARCHÉ/ARRÊT (POWER ON/OFF) est enfoncé pendant deux secondes. Crée une <b>Réinitialisation D'erreur Système</b> .



## Icônes de l'affichage

120 Vac	230 Vac	Description
 ON LINE		<b>Sur Secteur:</b> L'onduleur (UPS) alimente l'équipement connecté directement avec du AC courant secteur contrôlé.
		<b>Mode Vert:</b> L'onduleur (UPS) fonctionne au meilleur niveau d'efficacité avec bypass des composants AVR non utilisés et avec une tension AC acceptable présente. L'onduleur (UPS) va entrer et sortir du mode Vert automatiquement sans affecter la protection.
		<b>Capacité de Charge:</b> Le pourcentage de la capacité de charge est indiqué par le nombre de barres illuminées. Chaque barre représente 20% de la capacité de charge.
ESTIMATED RUN TIME IN MINUTES	Min	<b>Autonomie Estimée / Min:</b> Cela indique le nombre de minutes d'autonomie de la batterie restants si l'onduleur (UPS) passe en mode d'alimentation sur batterie.
		<b>Charge de la Batterie:</b> Le niveau de charge de la batterie est indiqué par le nombre de barres illuminées. Lorsque les cinq blocs sont illuminés, la batterie est complètement chargée. Chaque barre représente 20% de la capacité de charge de la batterie.

120 Vac	230 Vac	Description
		<b>Surcharge:</b> Les équipements connectés à l'onduleur (UPS) utilisent une alimentation supérieure à celle que peut fournir l'onduleur (UPS).
<b>EVENT</b>		<b>Événement:</b> Le compteur d'événements indique le nombre d'événements qui ont provoqués un passage de l'onduleur en mode batterie.
<b>IN OUT LOAD</b>		<b>Entrée:</b> Tension d'entrée <b>Sortie:</b> Tension de sortie. <b>Chrg:</b> Puissance de sortie.
		<b>Erreur Système Détectée:</b> Une erreur système interne s'est produite. Le numéro de l'erreur apparaît sur l'affichage. Consultez la « <i>Erreurs système et codes de message</i> » Section à la page 15.
		<b>Régulateurs de Tension Automatique (AVR):</b> L'onduleur (UPS) a une fonction d'amplification AVR qui compense automatiquement les niveaux élevés ou bas de la tension d'entrée sans utiliser l'alimentation de la batterie.  Lorsque illuminé, l'onduleur (UPS) est en train de compenser une tension d'entrée trop basse.  Lorsque illuminé, l'onduleur (UPS) est en train de compenser une tension d'entrée trop élevée.
		<b>Muet:</b> Une ligne illuminée à travers l'icône indique que l'alarme sonore est désactivée.
		<b>Erreur de Batterie Détectée:</b> L'icône clignote pour indiquer que la batterie est débranchée. Lorsque l'icône reste allumée en continu, l'onduleur (UPS) n'a pas réussi un Test auto ou la batterie est proche de la fin de sa vie et doit être remplacée. Consultez la section « <i>Erreurs système et codes de message</i> » Section à la page 15.
		<b>Sur Batterie:</b> L'onduleur (UPS) alimente les équipements connectés sur batterie.

## Indicateur d'état LCD

État	Icône LCD	Alarmes Sonores	L'alarme Sonore S'arrête
<b>Batterie Activée</b> L'onduleur (UPS) alimente les équipements connectés avec la batterie.		Émet 4 bips toutes les 30 secondes.	Les bip s'arrêtent lorsque l'alimentation (AC) secteur est rétablie ou lorsque l'onduleur (UPS) est éteint.
<b>Surcharge D'alimentation Secteur (AC)</b> Une condition de surcharge s'est produite lorsque l'onduleur fonctionnait sur le courant secteur.		Bip continu	L'alarme s'arrête lorsque des équipements non essentiels sont débranchés des prises ou lorsque l'onduleur (UPS) est éteint
<b>Surcharge D'alimentation Batterie</b> Une condition de surcharge s'est produite lorsque l'onduleur (UPS) fonctionnait avec le courant de la batterie.		Bip continu	L'alarme s'arrête lorsque des équipements non essentiels sont débranchés des prises ou lorsque l'onduleur (UPS) est éteint.
<b>Batterie Faible</b> L'onduleur (UPS) alimente par batterie les équipements connectés et la batterie est presque complètement déchargée.		Bip en continu	Les bip s'arrêtent lorsque AC l'alimentation secteur est rétablie ou lorsque l'onduleur (UPS) est éteint.
<b>Erreur De Batterie Détectée</b> L'onduleur (UPS) utilise seulement le AC courant secteur. La batterie ne fournit aucune alimentation de secours.		L'onduleur (UPS) bip deux fois pour indiquer que la batterie est débranchée. L'onduleur (UPS) bip en continu pendant une minute toutes les cinq heures pour indiquer que la batterie a besoin d'être remplacée.	Assurez-vous que la batterie est bien branchée. La batterie est proche de la fin de sa durée de vie et doit être remplacée.

État	Icône LCD	Alarmes Sonores	L'alarme Sonore S'arrête
Erreur Système Détectée L'onduleur (UPS) a subi une erreur interne.	Modèles 120 Vac  Modèles 230 Vac 	N/A	Identifiez le message d'erreur sur l'affichage et consultez le tableau des codes dans la «Erreurs système et codes de message» Section à la page 15.






## Menu Affichage



La partie principale de l'affichage présente les différents paramètres de l'onduleur (UPS). Appuyer sur le bouton Menu permet de basculer entre les différents menus programmés pour Tension de Sortie, Autonomie, Tension D'entrée, Statut SmartConnect, etc.



# Guide de Référence des Fonctions

## Mode normal

Fonction	Bouton	Durée (en secondes)	État UPS	Description
<b>Puissance</b>				
Marche		0,2	Éteint	Appuyez sur le bouton PUISSANCE MARCHÉ/ARRÊT (POWER ON/OFF) pour mettre l'onduleur sous tension. L'onduleur (UPS) utilise uniquement le courant secteur. Si aucune alimentation (AC) secteur n'est disponible, l'onduleur (UPS) fonctionne sur batterie.
Arrêt		5	Activé	Appuyez sur le bouton PUISSANCE MARCHÉ/ARRÊT (POWER ON/OFF) pour désactiver la sortie à l'aide des délais d'arrêt. Pour désactiver immédiatement la sortie, appuyez sur le bouton PUISSANCE MARCHÉ/ARRÊT (POWER ON/OFF) et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.
<b>Affichage</b>				
Bouton de Menu		0,2	Activé	Le bouton Menu avance l'affichage à l'élément de données suivant. Si l'affichage est assombri pour économiser l'énergie, appuyer sur le bouton Menu éclaire l'affichage.
<b>Muet</b>				
Activer/ Désactiver		2	Activé	Permet d'activer ou de désactiver les alarmes sonores. L'icône <b>Muet</b> s'allume et l'onduleur (UPS) émet un bip.
Réinitialisation D'erreur		2	Erreur	Une fois qu'une erreur a été identifiée, appuyez sur le bouton PUISSANCE MARCHÉ/ARRÊT (POWER ON/OFF) pour supprimer l'indication visuelle et revenir en mode veille.

## Mode de configuration




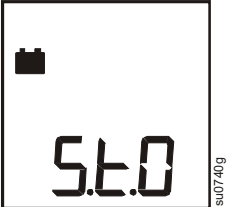
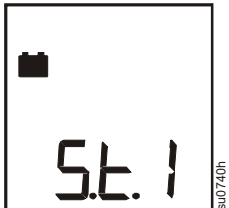
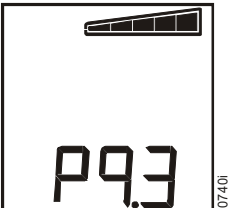
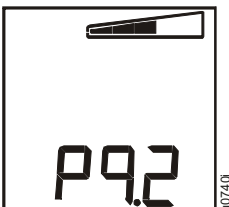
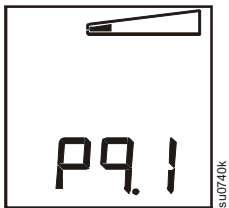
Le mode Configuration permet de régler les paramètres de l'onduleur (UPS) et de lancer des actions de contrôle.

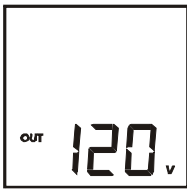


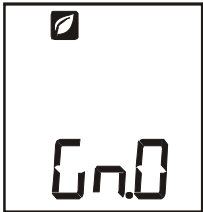
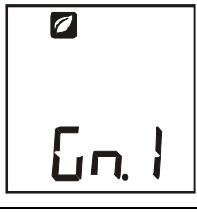

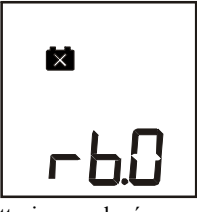
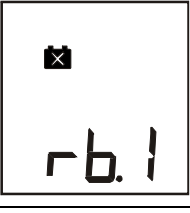





Pour accéder au mode Configuration, maintenez les boutons MUET  et AFFICHAGE  enfoncés ensemble

pendant 2 secondes jusqu'à ce que le système émette un bip court et que l'affichage clignote pour indiquer que l'onduleur (UPS) est entré en mode Configuration.

En Mode Configuration, le bouton AFFICHAGE fait défiler l'affichage parmi les options disponibles. Le bouton MUET bascule entre les paramètres de configuration pour cette option.

**REMARQUE:** Lorsque l'onduleur détecte 20 secondes sans activité en mode Configuration ou lorsque les boutons MUET et AFFICHAGE sont actionnés ensemble pendant 2 secondes jusqu'à ce que le système émette un bip court, l'onduleur repasse en mode Normal.

Fonction	Options	Description
Mise à Niveau du Microprogramme	<ul style="list-style-type: none"> <li>UP.0 UP.0 = firmware valide et différent du firmware en cours d'exécution </li> <li>UP.1 UP.1 = confirmer la mise à jour du firmware </li> <li>UPd UPd = mise à jour du firmware en cours </li> </ul>	<p>Ce mode apparaît uniquement lorsque le firmware est stocké en mémoire et différent du firmware en cours d'exécution.</p> <p>UP.0 indique qu'un nouveau firmware est disponible et différent du firmware actuel, mais ne sera pas installé sans instruction de l'utilisateur.</p> <p>Appuyer sur le bouton MUET ordonne à l'onduleur d'installer le nouveau firmware et passe l'affichage à UP.1.</p> <p>UP.1 indique que le système est prêt pour l'installation du firmware.</p> <p>Appuyez sur AFFICHAGE pour installer le firmware et quitter le mode Configuration ou appuyez sur MUET pour retourner à UP.0 (annulation de l'installation du firmware).</p>
Test automatique	<ul style="list-style-type: none"> <li>0: Réglage par Défaut  su0740g</li> <li>1: Démarrer un Auto-Test  su0740h</li> </ul>	<p>Le paramètre par défaut St.0 indique qu'un autotest n'a pas été ordonné</p> <p>Appuyer sur MUET ordonne un autotest et passe l'affichage à St.1.</p> <p>Appuyez sur AFFICHAGE pour commencer l'autotest et quitter le mode Configuration ou sur MUET pour retourner à St.0 (annulation de l'autotest).</p> <p><b>REMARQUE:</b> Les autotests peuvent être exécutés uniquement lorsque la sortie est activée.</p>
Qualité de L'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bonne  su0740j</li> <li>Moyenne  su0740i</li> <li>Mauvaise  su0740k</li> </ul>	<p>Sélectionnez la plage de Sensibilité en fonction de la qualité d'alimentation AC de sortie souhaitée:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pq.3: (Par défaut) Bonne - Si sélectionnée, l'onduleur basculera sur batterie plus souvent afin de fournir l'alimentation la plus correcte possible aux équipements connectés. Utilisez ce paramètre lorsque l'alimentation en entrée est normalement bonne car il procure l'alimentation électrique avec le moins d'interférences possibles à la charge connectée.</li> <li>Pq.2 - Moyenne doit être sélectionné si l'unité fonctionne trop souvent sur batterie sur le réglage élevé. Cela rend l'unité moins sensible aux perturbations de l'alimentation en entrée. Utilisez ce paramètre lorsque l'entrée de ligne connaît des variations fréquentes.</li> <li>Pq.1 - Si vous sélectionnez Mauvaise, l'onduleur (UPS) tolérera plus de fluctuations de l'alimentation secteur et basculera moins souvent sur batterie.</li> </ul> <p>L'unité est livrée avec le réglage d'usine Bonne.</p>

Fonction	Options	Description
<b>Réglage de Tension de Sortie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>sur les modèles 120V: 110 -&gt; 120 -&gt; 127</li> <li>sur les modèles 230V: 220 -&gt; 230 -&gt; 240</li> </ul> 	Sélectionne la tension de sortie (indisponible sur certains modèles)
<b>Mode Économie D'énergie LCD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>dP.0 = désactiver</li> <li>dP.1 = activer</li> </ul> 	dP.1 - Activé (Par défaut) - S'il est activé, l'écran LCD s'assombrit automatiquement après 60 secondes sans activité dP.0 - Désactivé - L'écran reste éclairé indéfiniment.
<b>Protocole de Communication</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>cP.0 = désactiver</li> <li>cP.1 = activer</li> </ul> 	Active / désactive le protocole de communication Modbus. cP.1 (activé) est la valeur par défaut.
<b>Activation du Mode Économie D'énergie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>0: Désactiver</li> <li>1: Activer</li> </ul>  	Lorsque le Mode économie d'énergie est activé, l'onduleur (UPS) fonctionne au meilleur niveau d'efficacité avec bypass des composants AVR non utilisés et avec une tension AC acceptable présente. L'onduleur (UPS) entre et sort du mode économie d'énergie automatiquement lorsque celui-ci est activé. Activé est l'option par défaut.
<b>Commandes à distance SmartConnect</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>rc.0:désactivation du contrôle à distance</li> <li>rc.1:activation du contrôle à distance</li> </ul> 	Son activation permet à SmartConnect d'envoyer des commandes et une configuration à l'onduleur (UPS). rc.0, désactivé, est la valeur par défaut.
<b>Batterie Remplacée</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>rb.0: Aucune batterie de remplacement</li> <li>rb.1: Batterie remplacée</li> </ul>  	rb.0 - La batterie n'a pas été remplacée (par défaut) rb.1 - La batterie a été remplacée Sélectionnez rb.1 pour indiquer que la batterie a été remplacée, cela réinitialisera les constantes pour l'étalonnage de l'autonomie de la batterie aux valeurs par défaut pour une nouvelle batterie.
<b>Clé de Produit SmartConnect</b>		Affiche la clé de produit SmartConnect à 14 caractères en 4 parties à chaque appui sur Muet. Pour visualiser les caractères, appuyez sur AFFICHAGE pour basculer entre les groupes. Les groupes sont affichés avec un déplacement de virgule pour savoir facilement quelle partie du code est affichée. Exemple: Cod -> 123 ->  -> 4.56->  -> 78.9 ->  -> 0.1.2 ->  -> 34

# SmartConnect

Le port Ethernet SmartConnect vous permet de surveiller la santé et l'état de vos ups à partir de tout appareil connecté à Internet. La disponibilité des fonctionnalités varie selon les conditions d'utilisation. Accédez aux conditions d'utilisation sur <https://smartconnect.apc.com>. Reportez-vous à «EcoStruxure™ IT SmartConnect» ci-dessous pour plus de détails.

## EcoStruxure™ IT SmartConnect

Le portail Internet vous permet de visualiser à distance l'état de votre onduleur UPS, de recevoir des notifications automatiques sur les événements de l'onduleur et les mises à jour du micrologiciel. Les fonctionnalités peuvent varier selon les conditions d'utilisation. Pour en savoir plus, visitez le site Internet: <https://smartconnect.apc.com>.

En connectant ce produit à Internet via le port Ethernet SmartConnect, vous acceptez les conditions d'utilisation et l'avis de confidentialité des données d'APC SmartConnect, telles qu'elles figurent sur <https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy>.

La politique de confidentialité des données de Schneider Electric est également disponible sur <https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy>.

Connectez-vous à [smartconnect.apc.com](https://smartconnect.apc.com) ou scannez le code QR pour commencer le processus d'enregistrement. Le code QR est situé sur le panneau arrière de l'onduleur (UPS).

Pour obtenir des instructions sur la procédure d'enregistrement de votre onduleur UPS compatible avec SmartConnect, rendez-vous sur le <https://smartconnect-support.apc.com>.

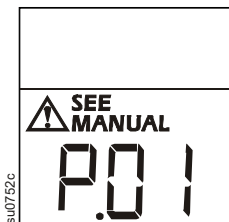
## Dépannage

Problème et Cause possible	Solution
<b>L'onduleur (UPS) ne se met pas sous tension ou ne fournit pas de courant en sortie.</b>	
L'unité n'a pas été mise sous tension.	Appuyez une fois sur le bouton POWER ON/OFF (PUISSANCE MARCHÉ/ARRÊT) pour mettre l'UPS sous tension.
L'onduleur (UPS) n'est pas connecté à l'alimentation AC.	Assurez-vous que le câble d'alimentation est bien branché à l'unité et à l'alimentation électrique AC.
Le disjoncteur d'entrée de l'onduleur s'est déclenché.	Réduisez la charge sur l'onduleur (UPS). Déconnectez l'équipement non essentiel et réinitialisez le disjoncteur.
L'onduleur indique une AC tension d'entrée électrique très faible ou inexistante.	Vérifiez l'alimentation AC de l'onduleur (UPS) en branchant une lampe sur la prise. Si la lumière est très faible, contrôlez la AC tension électrique.
Le connecteur de batterie n'est pas correctement fixé.	Vérifiez que toutes les connexions de la batterie sont bien serrées.
Erreur interne de l'onduleur (UPS).	Ne tentez pas d'utiliser l'onduleur (UPS). Contactez immédiatement le centre D'assistance clients.
<b>L'onduleur (UPS) fonctionne sur batterie tout en étant connecté à l'alimentation AC.</b>	
Le disjoncteur d'entrée de l'onduleur (UPS) s'est déclenché.	Réduisez la charge sur l'onduleur (UPS). Déconnectez l'équipement non essentiel et réinitialisez le disjoncteur.
La tension secteur est très haute, très basse ou instable.	Déplacez l'onduleur pour le raccorder à un autre circuit. Contrôlez la tension AC affichée. Si le niveau reste acceptable pour l'équipement connecté, réduisez la sensibilité de l'onduleur (UPS).
<b>L'onduleur (UPS) émet des bips intermittents.</b>	
L'onduleur fonctionne normalement.	Aucun. L'UPS aide à protéger l'équipement connecté.
<b>L'onduleur (UPS) ne fournit pas le temps d'autonomie prévu.</b>	
La batterie de l'onduleur (UPS) est faible en raison d'une coupure récente ou arrive en fin de vie.	Chargez la batterie. Les batteries doivent être rechargées après toute coupure de courant prolongée ; leur utilisation répétée ou leur fonctionnement à des températures élevées provoque une usure plus rapide. Si la batterie arrive à la fin de sa vie, pensez à la remplacer même si le voyant de la batterie n'est pas encore allumé.
L'onduleur (UPS) connaît une surcharge.	Contrôlez la charge affichée par l'onduleur (UPS). Déconnectez les équipements non nécessaires, par exemple les imprimantes.
<b>Les voyants de l'interface d'affichage clignotent (LEDs) en séquence.</b>	
L'onduleur (UPS) a été arrêté à distance par le biais d'un logiciel ou d'une carte en option.	Aucune. L'onduleur (UPS) redémarre automatiquement lorsque l'alimentation AC est rétablie.
<b>La LED Erreur est allumée. L'onduleur (UPS) affiche un message d'erreur et émet un bip constant.</b>	
Erreur interne de l'onduleur (UPS) détectée.	Ne tentez pas d'utiliser l'onduleur (UPS). Contactez Immédiatement le Centre d'assistance clients.

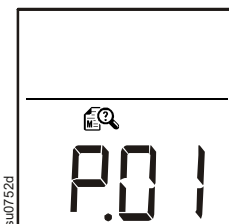
Problème et Cause possible	Solution
<b>L'icône Remplacer la batterie est allumée et le signal sonore de l'onduleur (UPS) retentit pendant une minute toutes les cinq heures.</b>	
La charge de la batterie est faible.	Rechargez la batterie pendant au moins quatre heures. Effectuez ensuite un test automatique. Si le problème persiste une fois la batterie rechargée, remplacez la batterie.
<b>L'icône Remplacer la batterie clignote et le signal sonore de l'onduleur (UPS) retentit une fois toutes les 2 secondes.</b>	
La batterie de rechange n'est pas correctement connectée.	Assurez-vous que le connecteur de la batterie est bien fixé.
<b>L'onduleur (UPS) affiche un message d'erreur de câblage sur site (Code d'erreur G.00).</b>	
Les erreurs de câblage détectées Comprennent L'absence de terre, l'inversion de polarité et la surcharge du circuit Neutre.	La LED Erreur Système clignote pendant 2 secondes puis s'arrête de clignoter 1 seconde pour indiquer un défaut de câblage sur site. Si l'onduleur (UPS) indique une erreur de câblage du site, faites vérifier le câblage du bâtiment par un électricien qualifié (Uniquement pour les onduleurs 120 V).
Statut de durée de vie de la batterie (Code d'erreur L.01/L.02)	Si l'écran LCD indique Approche de la fin de durée de vie de la Batterie ou Durée de vie de la batterie dépassée, appuyez sur le bouton MUET pendant 0,2 seconde pour acquiescer l'alarme.

## Erreurs système et codes de message

120 Vac



230 Vac



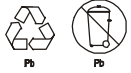
<b>P.00</b>	Surcharge de Sortie	<b>b.00</b>	Batterie Déconnectée
<b>P.01</b>	Court-circuit de Sortie	<b>b.01</b>	Surtension Batteries
<b>P.02</b>	Surtension de Sortie	<b>b.02</b>	La Batterie Doit Être Remplacée
<b>P.03</b>	Déséquilibre CC Transformateur	<b>b.03</b>	Surchauffe de la Batterie
<b>P.04</b>	Sur-Température de l'appareil	<b>b.04</b>	Chargeur de Batterie
<b>P.05</b>	Erreur de Relais de Rétroalimentation	<b>b.05</b>	Capteur de température de la Batterie
<b>P.06</b>	Erreur du Relais AVR	<b>b.07</b>	Indicateur de surchauffe de la batterie
<b>P.08</b>	Erreur de Relais de Sortie	<b>b.12</b>	Erreur du capteur de tension de la batterie
<b>P.13</b>	Erreur du Convertisseur		
<b>P.17</b>	Erreur du Relais Vert		
<b>G.00</b>	Câblage Site	<b>G.07</b>	Arrêt D'urgence actif (réservé uniquement aux modèles 2200 VA et 3000 VA)
<b>G.01</b>	EEPROM	<b>G.08</b>	Non-Correspondance du Firmware
<b>G.02</b>	Convertisseur AN	<b>G.09</b>	Oscillateur
<b>G.03</b>	Alimentation Électrique Logique	<b>G.10</b>	Non-correspondance de Mesure
<b>G.04</b>	Communication Interne	<b>G.11</b>	Sous-système
<b>G.05</b>	Bouton Interface Utilisateur		
<b>G.06</b>	NécesSite Configuration Usine		
<b>L.01</b>	Approche de la Fin de Durée de Vie	<b>L.02</b>	Durée de vie Dépassée

L'icône D'affichage Consulter manuel n'apparaît pas lorsque l'onduleur (UPS) rencontre les états de communication SmartConnect suivants:

<b>Sc.0</b>	Pas d'Ethernet SmartConnect	<b>Sc.5</b>	Sécurisation SmartConnect (Protocole « TLS » (Transport Layer Security) en cours de mise en œuvre)
<b>Sc.1</b>	Service SmartConnect connecté	<b>Sc.6</b>	Connexion à SmartConnect (lien d'application en cours de mise en œuvre avec le Cloud)
<b>Sc.2</b>	Adressage SmartConnect (obtention d'une adresse DHCP locale)	<b>Sc.7</b>	SmartConnect désactivé (pour les systèmes embarqués lorsqu'une carte wombat est insérée ou une configuration a désactivé le LCE)
<b>Sc.3</b>	Résolution SmartConnect (l'adressage a terminé la résolution DNS)	<b>Sc.8</b>	SmartConnect interdit l'unit est en mode usine ou le matériel empêche le fonctionnement (EEPROM, MAC, ou PHY défaillance détecté)
<b>Sc.4</b>	Passation SmartConnect (aucun détection DNS)		

Pour plus D'informations sur les Erreurs système, veuillez contacter l'assistance clientèle sur le site Web D'APC by Schneider Electric, [www.apc.com/support](http://www.apc.com/support).

# Remplacement de la batterie



**Recyclez toujours les batteries usagées.**  
**Pour en savoir plus sur le recyclage des batteries usagées, Consultez la**  
**fiche Informations sur les Batteries Usagées fournie avec la batterie de**  
**rechange.**

L'autonomie de la batterie dépend fortement de la température et de l'utilisation. Pour déterminer quand remplacer les batteries, les modèles Smart-UPS disposent d'une indication de date de remplacement prévisionnelle des batteries et d'autotests automatiques (et configurables).

Remplacez les batteries de manière proactive pour conserver la disponibilité la plus élevée. Pour assurer une protection et des performances élevées, utilisez uniquement des cartouches de batteries de rechange (RBC™) APC authentiques. La RBC APC contient des instructions pour le remplacement et la mise au rebut des batteries. Pour commander une batterie de rechange, consultez le site Web d'APC by Schneider Electric, [www.apc.com](http://www.apc.com).

Modèle D'onduleur (UPS)	Batterie de Rechange	Module de Batteries
SMC1000C, SMC1000IC	APCRBC142	Plomb acide, 1 module
SMC1500C, SMC1500IC	RBC6	
SMC1000-2UC, SMC1000I-2UC	APCRBC124	
SMC1500-2UC, SMC1500I-2UC	APCRBC157	

## Transport

1. Mettez hors tension et déconnectez tous les équipements connectés.
2. Déconnectez l'appareil de l'alimentation secteur.
3. Déconnectez toutes les batteries internes et externes (le cas échéant).
4. Suivez les instructions d'expédition indiquées à la section *Service* après-vente de ce manuel.

# Service

Si l'équipement nécessite un entretien, ne le retournez pas au revendeur. Procédez de la manière suivante:

1. Consultez la section *Dépannage* de ce guide pour résoudre les problèmes courants.
2. Si le problème persiste, contactez l'assistance clients d'APC by Schneider Electric par le biais du site Web APC, **www.apc.com**.
  - a. Notez le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat. Les numéros de modèle et de série se trouvent sur le panneau arrière de l'appareil.
  - b. Appelez l'assistance clients d'APC: un technicien tentera de résoudre le problème par téléphone. Si ce n'est pas possible, le technicien vous attribuera un numéro (RMA#).
  - c. Si l'appareil est sous garantie, les réparations sont gratuites.
  - d. Les procédures de réparation et de retour peuvent varier selon les pays. Veuillez consulter le site Web d'APC pour vérifier les instructions spécifiques à votre pays.
3. Emballez l'appareil correctement afin d'éviter tout dommage pendant le transport. N'utilisez jamais de billes de polystyrène pour l'emballage. Les dommages causés par le transport ne sont pas couverts par la garantie.
  - a. **DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA BATTERIE DE L'ONDULEUR (UPS) avant de l'expédier, conformément aux réglementations du ministère américain des transports (DOT) et de l'IATA.** Les batteries internes peuvent rester dans l'onduleur (UPS).
4. Inscrivez le numéro RMA# sur l'extérieur du carton.
5. Retournez l'appareil à l'adresse indiquée par l'assistance clients, en prenant soin de l'assurer et en port payé.

# Garantie Usine Limitée

Schneider Electric IT Corporation (SEIT), garantit que ses produits seront exempts de tous défauts dus au matériel ou à la fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. L'obligation de SEIT en vertu de cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement, à sa seule discrétion, de tels produits défectueux. La réparation ou le remplacement d'un produit défectueux ou d'un de ses composants ne prolonge pas la période de garantie d'origine.

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine qui doit avoir dûment enregistré le produit dans un délai de dix jours maximum après son achat. L'enregistrement du produit peut se faire en ligne à l'adresse [warranty.apc.com](http://warranty.apc.com).

Dans le cadre de cette garantie, SEIT ne peut être tenu responsable si, après contrôle et examen par SEIT, il s'avère que le produit n'est pas défectueux ou que le défaut présumé est la conséquence d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'une mauvaise installation ou d'une utilisation incorrecte de la part de l'utilisateur final ou d'un tiers, contrairement aux recommandations ou aux spécifications de SEIT. SEIT ne peut en outre être tenu pour responsable de défauts résultant de: 1) tentative non autorisée de réparation ou de modification du produit, 2) tension du secteur ou connexion au secteur incorrecte ou inadaptée, 3) conditions d'utilisation inappropriées sur les lieux, 4) Catastrophe naturelle, 5) exposition aux éléments naturels, ou 6) vol. SEIT ne peut en aucun cas être tenu responsable au titre de cette garantie pour tout produit dont le numéro de série a été modifié, effacé ou enlevé.

SAUF STIPULATION CONTRAIRE CI-DESSUS, CE CONTRAT NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, PAR EFFET DE LA LOI OU DE TOUTE AUTRE MANIERE, CONCERNANT LES PRODUITS VENDUS, REPARÉS OU FOURNIS.

SEIT REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE, DE SATISFACTION ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER.

LES GARANTIES EXPLICITES DE SEIT NE PEUVENT ETRE ETENDUES, DIMINUEES OU AFFECTEES PAR LES CONSEILS OU SERVICES TECHNIQUES OU AUTRES OFFERTS PAR SEIT CONCERNANT LES PRODUITS, ET AUCUNE OBLIGATION OU RESPONSABILITE NE PEUT S'EN DEGAGER.

LES PRÉSENTS RECOURS ET GARANTIES SONT EXCLUSIFS ET PRIMENT SUR TOUS LES AUTRES RECOURS ET GARANTIES. EN CAS DE NON-RESPECT DE CES GARANTIES, LA RESPONSABILITÉ DE SEIT ET LE RECOURS DE L'ACHETEUR SE LIMITENT AUX GARANTIES INDIQUÉES CI-DESSUS. LES GARANTIES OCTROYÉES PAR SEIT S'APPLIQUENT UNIQUEMENT À L'ACHETEUR ET NE SONT PAS TRANSFÉRABLES À UN TIERS.

EN AUCUN CAS, SEIT, SES AGENTS, SES DIRECTEURS, SES FILIALES OU SES EMPLOYÉS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR TOUTE FORME DE DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS, IMMATERIELS OU EXEMPLAIRES, SUITE À L'UTILISATION, L'ENTRETIEN OU L'INSTALLATION DES PRODUITS, QUE CES DOMMAGES REVETENT UN CARACTÈRE CONTRACTUEL OU DELICTUEL, SANS TENIR COMPTE DES DÉFAUTS, DE LA NÉGLIGENCE OU DE LA RESPONSABILITÉ ABSOLUE, OU MEME SI SEIT A ÉTÉ PRÉVENU DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. SPÉCIFIQUEMENT, SEIT N'EST RESPONSABLE D'AUCUN COUT, TEL QUE LA PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS (DIRECTE OU INDIRECTE), LA PERTE DE MATÉRIEL, LA PERTE DE L'UTILISATION DE MATÉRIEL, LA PERTE DE LOGICIELS OU DE DONNÉES, LE COUT DE SUBSTITUTS, LES RECLAMATIONS PAR DES TIERS OU AUTRES.

CETTE GARANTIE NE VISE NULLEMENT À EXCLURE OU LIMITER LA RESPONSABILITÉ DE SEIT EN CAS D'ACCIDENT GRAVE, VOIRE MORTEL RÉSULTANT D'UNE NÉGLIGENCE OU D'UNE INFORMATION FAUSSE DE SA PART, DANS LA MESURE OÙ UNE TELLE RESPONSABILITÉ NE PEUT ÊTRE EXCLUE OU LIMITÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR.

Pour obtenir une réparation sous garantie, il est nécessaire d'obtenir un numéro Retour de Produits Défectueux) auprès (RMA) de l'assistance clients. Les clients désirant effectuer une réclamation peuvent accéder à l'assistance clients internationale de SEIT sur le site Web de SEIT à l'adresse: [www.apc.com](http://www.apc.com). Sélectionnez votre pays dans le menu déroulant. Ouvrez l'onglet Support en haut de la page Web pour obtenir des informations sur l'assistance clients dans votre région. Les produits doivent être renvoyés en port payé et doivent être accompagnés d'une brève description du problème ainsi que de la preuve et du lieu d'achat.



# APC by Schneider Electric

## Assistance Clientèle Mondiale

Le service clientèle pour ce produit ou tout autre produit de APC by Schneider Electric est disponible gratuitement des manières suivantes:

- Consultez le site web de APC by Schneider Electric pour accéder aux documents de la base de connaissances de APC by Schneider Electric et soumettre vos demandes d'assistance.
  - **www.apc.com** (Siège Social)  
Consultez le site web d'APC by Schneider Electric de votre pays, qui comporte des informations relatives à l'assistance clients.
  - **www.apc.com/support/**  
Assistance internationale grâce à la base de connaissances de APC by Schneider Electric et via e-support.
- Contactez un centre d'assistance clients APC by Schneider Electric par téléphone ou par Courrier Électronique.
  - Centres locaux, relatifs à un pays: connectez-vous sur **www.apc.com/support/contact** pour plus d'informations.
  - Pour plus d'informations sur comment obtenir le support du service clientèle, contactez le représentant APC by Schneider Electric ou le revendeur qui vous a fourni votre produit APC by Schneider Electric.



Certains modèles disposent de la certification ENERGY STAR®.  
Pour plus d'informations sur votre modèle spécifique, visitez le site web APC by Schneider Electric <http://www.apc.com>.

© 2023 APC by Schneider Electric. APC, le logo APC, PowerChute et Smart-UPS sont la propriété de Schneider Electric Industries S.A.S. ou de leurs sociétés affiliées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.